

# Canada Gazette

## Part I

OTTAWA, FRIDAY, SEPTEMBER 28, 2001



# Gazette du Canada

## Partie I

OTTAWA, LE VENDREDI 28 SEPTEMBRE 2001

### CHIEF ELECTORAL OFFICER

### CANADA ELECTIONS ACT

#### *Amendment to Schedule 2 to the Canada Elections Act*

Pursuant to subsection 46(2) of the *Canada Elections Act* (S.C., 2000, c. 9), notice is hereby given that Schedule 2 to the said Act is changed, by deleting the name of all Provincial and Territorial Acts and other sources and by adding the ones hereafter mentioned, as follows:

#### SCHEDULE 2

(*Section 46*)

#### PROVINCIAL ACTS

##### Alberta

*Election Act*, R.S.A. 1980, c. E-2

*Motor Vehicle Administration Act*, R.S.A. 1980, c. M-22

*Vital Statistics Act*, R.S.A. 1980, c. V-4

##### British Columbia

*Election Act*, R.S.B.C. 1996, c. 106

*Motor Vehicle Act*, R.S.B.C. 1996, c. 318

*Vital Statistics Act*, R.S.B.C. 1996, c. 479

##### Manitoba

*The City of Winnipeg Act*, S.M. 1989-90, c. 10

*The Highway Traffic Act*, S.M. 1985-86, c. 3

*The Local Authorities Election Act*, R.S.M. 1987, c. L180

*The Vital Statistics Act*, R.S.M. 1987, c. V60

##### New Brunswick

*Elections Act*, R.S.N.B. 1973, c. E-3

*Motor Vehicle Act*, R.S.N.B. 1973, c. M-17

*Vital Statistics Act*, S.N.B. 1979, c. V-3

##### Newfoundland

*Elections Act, 1991*, S.N. 1992, c. E-3.1

*Highway Traffic Act*, R.S.N. 1990, c. H-3

### DIRECTEUR GÉNÉRAL DES ÉLECTIONS

### LOI ÉLECTORALE DU CANADA

#### *Modification à l'annexe 2 de la Loi électorale du Canada*

Conformément au paragraphe 46(2) de la *Loi électorale du Canada* (L.C. 2000, ch. 9), avis est par les présentes donné, que l'annexe 2 de ladite loi est modifiée par le retrait de la mention de toutes les lois provinciales et territoriales et autres sources et par l'ajout des suivantes ci-après mentionnées, comme suit :

#### ANNEXE 2

(*article 46*)

#### LOIS PROVINCIALES

##### Alberta

*Election Act*, R.S.A. 1980, ch. E-2

*Motor Vehicle Administration Act*, R.S.A. 1980, ch. M-22

*Vital Statistics Act*, R.S.A. 1980, ch. V-4

##### Colombie-Britannique

*Election Act*, R.S.B.C. 1996, ch. 106

*Motor Vehicle Act*, R.S.B.C. 1996, ch. 318

*Vital Statistics Act*, R.S.B.C. 1996, ch. 479

##### Île-du-Prince-Édouard

*Highway Traffic Act*, R.S.P.E.I. 1988, ch. H-5

*Vital Statistics Act*, R.S.P.E.I. 1988, ch. V-4

##### Manitoba

*Code de la route*, S.M. 1985-86, ch. 3

*Loi sur la Ville de Winnipeg*, S.M. 1989-90, ch. 10

*Loi sur l'élection des autorités locales*, L.R.M. 1987, ch. L180

*Loi sur les statistiques de l'état civil*, L.R.M. 1987, ch. V60

##### Nouveau-Brunswick

*Loi électorale*, L.R.N.-B. 1973, ch. E-3

*Loi sur les statistiques de l'état civil*, L.N.-B. 1979, ch. V-3

*Loi sur les véhicules à moteur*, L.R.N.-B. 1973, ch. M-17

<i>Vital Statistics Act</i> , R.S.N. 1990, c. V-6	Nouvelle-Écosse
Northwest Territories	
<i>Elections Act</i> , R.S.N.W.T. 1988, c. E-2	<i>Motor Vehicle Act</i> , R.S.N.S. 1989, ch. 293
<i>Motor Vehicles Act</i> , R.S.N.W.T. 1988, c. M-16	<i>Vital Statistics Act</i> , R.S.N.S. 1989, ch. 494
<i>Vital Statistics Act</i> , R.S.N.W.T. 1988, c. V-3	
Nova Scotia	Nunavut
<i>Motor Vehicle Act</i> , R.S.N.S. 1989, c. 293	<i>Loi électorale</i> , L.R.T.N.-O. 1988, ch. E-2, reproduite pour le Nunavut par l'article 29 de la <i>Loi sur le Nunavut</i> , L.C. 1993, ch. 28
<i>Vital Statistics Act</i> , R.S.N.S. 1989, c. 494	<i>Loi sur les statistiques de l'état civil</i> , L.R.T.N.-O. 1988, ch. V-3, reproduite pour le Nunavut par l'article 29 de la <i>Loi sur le Nunavut</i> , L.C. 1993, ch. 28
Nunavut	<i>Loi sur les véhicules automobiles</i> , L.R.T.N.-O. 1988, ch. M-16, reproduite pour le Nunavut par l'article 29 de la <i>Loi sur le Nunavut</i> , L.C. 1993, ch. 28
<i>Elections Act</i> , R.S.N.W.T. 1988, c. E-2, as duplicated for Nunavut by section 29 of the <i>Nunavut Act</i> , S.C. 1993, c. 28	
<i>Motor Vehicles Act</i> , R.S.N.W.T. 1988, c. M-16, as duplicated for Nunavut by section 29 of the <i>Nunavut Act</i> , S.C. 1993, c. 28	
<i>Vital Statistics Act</i> , R.S.N.W.T. 1988, c. V-3, as duplicated for Nunavut by section 29 of the <i>Nunavut Act</i> , S.C. 1993, c. 28	
Ontario	Ontario
<i>Election Act</i> , R.S.O. 1990, c. E.6	<i>Code de la route</i> , L.R.O. 1990, ch. H.8
<i>Highway Traffic Act</i> , R.S.O. 1990, c. H.8	<i>Loi de 1996 sur les élections municipales</i> , L.O. 1996, ch. 32
<i>Municipal Elections Act</i> , 1996, S.O. 1996, c. 32	<i>Loi électorale</i> , L.R.O. 1990, ch. E.6
<i>Vital Statistics Act</i> , R.S.O. 1990, c. V.4	<i>Loi sur les statistiques de l'état civil</i> , L.R.O. 1990, ch. V.4
Prince Edward Island	Québec
<i>Highway Traffic Act</i> , R.S.P.E.I. 1988, c. H-5	<i>Code civil du Québec</i> , L.Q. 1991, ch. 64
<i>Vital Statistics Act</i> , R.S.P.E.I. 1988, c. V-4	<i>Code de la sécurité routière</i> , L.R.Q., ch. C-24.2
Québec	<i>Loi électorale</i> , L.R.Q., ch. E-3.3
<i>Civil Code of Québec</i> , S.Q. 1991, c. 64	Saskatchewan
<i>Election Act</i> , R.S.Q., c. E-3.3	<i>Loi de 1995 sur les services de l'état civil</i> , L.S. 1995, ch. V-7.1
<i>Highway Safety Code</i> , R.S.Q., c. C-24.2	<i>The Highway Traffic Act</i> , S.S. 1986, ch. H-3.1
Saskatchewan	<i>The Vehicle Administration Act</i> , S.S. 1986, ch. V-2.1
<i>The Highway Traffic Act</i> , S.S. 1986, c. H-3.1	Terre-Neuve
<i>The Vehicle Administration Act</i> , S.S. 1986, c. V-2.1	<i>Elections Act</i> , 1991, S.N. 1992, ch. E-3.1
<i>The Vital Statistics Act</i> , 1995, S.S. 1995, c. V-7.1	<i>Highway Traffic Act</i> , R.S.N. 1990, ch. H-3
Yukon Territory	<i>Vital Statistics Act</i> , R.S.N. 1990, ch. V-6
<i>Motor Vehicles Act</i> , R.S.Y. 1986, c. 118	Territoire du Yukon
<i>Vital Statistics Act</i> , R.S.Y. 1986, c. 175	<i>Loi sur les statistiques de l'état civil</i> , L.R.Y. 1986, ch. 175
	<i>Loi sur les véhicules automobiles</i> , L.R.Y. 1986, ch. 118

#### OTHER SOURCES OF INFORMATION

Canada Post Corporation's National Change of Address Database

September 21, 2001

JEAN-PIERRE KINGSLEY  
*Chief Electoral Officer*

#### AUTRES SOURCES DE RENSEIGNEMENTS

La base de données du Programme national sur les changements d'adresse de la Société canadienne des postes

Le 21 septembre 2001

*Le directeur général des élections*  
JEAN-PIERRE KINGSLEY